

Dear Customer

About the Upgrade of the HC-X1000 Firmware

The following functions were added by Ver. 1.20 of the firmware.

Please read this leaflet in conjunction with the “Owner’s Manual (PDF format)”/“Operating Instructions (PDF format)” for this unit.

To check the firmware version, select the following menu items of this unit:

 : [OTHER FUNCTION] → [FIRMWARE VERSION INFO]^{*1}/[SYSTEM INFO]^{*2}

If your version is earlier than Ver.1.20, perform an update.

To update the firmware of this unit, copy the update file to an SD card, insert it into the card slot 1, and select the following menu items:

 : [OTHER FUNCTION] → [FIRMWARE UPGRADE]^{*1}/[UPDATE]^{*2}

For the latest update information, check the support website below.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(This Site is English only.)

*1 This menu appears only in the version HC-X1000PP.

*2 This menu appears only in the version HC-X1000E/GC/GD.

Additional recording formats have been added.

The following recording formats are now available for the recording modes [MOV(LPCM)] and [MP4(LPCM)].

- When [MOV(LPCM)] in [REC MODE] is selected

Recording format	System frequency setting	Size (Picture size)	Frame rate	Bit rate (VBR)
[C4K/24p 100M] ^{*3}	[59.94Hz(NTSC)]/[50Hz(PAL)]	C4K (4096×2160)	24p	Average 100 Mbps
[4K/60p 150M]	[59.94Hz(NTSC)]	4K (3840×2160)	60p	Average 150 Mbps
[4K/30p 100M]			30p	Average 100 Mbps
[4K/24p 100M]			24p	
[FHD/60i 50M]		FHD (1920×1080)	60i	Average 50 Mbps
[4K/50p 150M]	[50Hz(PAL)]	4K (3840×2160)	50p	Average 150 Mbps
[4K/25p 100M]			25p	Average 100 Mbps
[FHD/50i 50M]		FHD (1920×1080)	50i	Average 50 Mbps

*3 The system frequency will be set to 24.00 Hz when [C4K/24p 100M] is set.

- When [MP4(LPCM)] in [REC MODE] is selected

Recording format	System frequency setting	Size (Picture size)	Frame rate	Bit rate (VBR)
[FHD/60i 50M]	[59.94Hz(NTSC)]	FHD (1920×1080)	60i	Average 50 Mbps
[FHD/50i 50M]			50i	

- When [SYSTEM FREQ] is set to [59.94Hz(NTSC)], displayed frame rates differ from the actual ones.

Displayed frame rate	Actual frame rate
60p	59.94p
60i	59.94i
30p	29.97p
24p ^{*1}	23.98p

*1 The actual frame rate will be 24.00p when [REC FORMAT] is set to [C4K/24p 100M].

■ About the [REC FORMAT] setting when [SYSTEM FREQ] has been changed

If you change the system frequency when [REC MODE] is set to [MOV(LPCM)], [MP4(LPCM)] or [MP4], [REC FORMAT] will be changed to a setting that matches the system frequency you have set. (The frame rate will be changed.)

- The setting does not change when set to [C4K/24p 100M].

System frequency setting	59.94Hz(NTSC)	50Hz(PAL)
Frame rates in [REC FORMAT]	60p	50p
	30p	25p
	24p	25p ^{*2}
	60i	50i

*2 If you set [REC FORMAT] to a setting with a frame rate of 25p when [SYSTEM FREQ] is set to [50Hz(PAL)], [REC FORMAT] will be changed to a setting with a frame rate of 30p.

Charging/Recording time

- Temperature: 25 °C (77 °F)/humidity: 60%RH
- When using the viewfinder (times in parentheses are when using the LCD monitor)
- When [SYSTEM FREQ] is set to [59.94Hz(NTSC)]

Battery model number [Voltage/Capacity (minimum)]	Charging time	Recording mode	Size of recording format	Continuously recordable time	Actual recordable time
Supplied battery/ VW-VBD58 (optional) [7.2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)
			4K	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)
			FHD	4 h 45 min (4 h 30 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)
CGA-D54/CGA-D54s (optional) ^{*3} [7.2 V/5400 mAh]	6 h		C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)
			4K	4 h 15 min (4 h)	2 h 15 min (2 h 5 min)
			FHD	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)

- When [SYSTEM FREQ] is set to [50Hz(PAL)]

Battery model number [Voltage/Capacity (minimum)]	Charging time	Recording mode	Size of recording format	Continuously recordable time	Actual recordable time
Supplied battery/ VW-VBD58 (optional) [7.2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)
			4K	5 h (4 h 40 min)	2 h 35 min (2 h 30 min)
			FHD	5 h 20 min (5 h)	2 h 50 min (2 h 40 min)
CGA-D54/CGA-D54s (optional) ^{*3} [7.2 V/5400 mAh]	6 h		C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)
			4K	4 h 40 min (4 h 25 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)
			FHD	5 h (4 h 40 min)	2 h 40 min (2 h 30 min)

*3 (For the U.S.A. and Canada)

The battery that can be used with this unit is VW-VBD58/CGA-D54.

(For Areas other than the U.S.A. and Canada)

The battery that can be used with this unit is VW-VBD58/CGA-D54s.

- “h” is an abbreviation for hour, “min” for minute and “s” for second.
- These times are approximations.
- The indicated charging time is for when the battery has been discharged completely. Charging time and recordable time vary depending on the usage conditions such as high/low temperature. Recordable time also varies depending on the [REC FORMAT] setting.

Recording modes/approximate recordable time

- When [REC MODE] is set to [MOV(LPCM)]

Recording format	System frequency setting	SD card		
		4 GB	16 GB	64 GB
[C4K/24p 100M]	[59.94Hz(NTSC)]/ [50Hz(PAL)]	—	20 min	1 h 20 min
[4K/60p 150M]	[59.94Hz(NTSC)]	—	12 min	55 min
[4K/30p 100M]			20 min	1 h 20 min
[4K/24p 100M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/60i 50M]	[50Hz(PAL)]	—	12 min	55 min
[4K/50p 150M]			20 min	1 h 20 min
[4K/25p 100M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/50i 50M]				

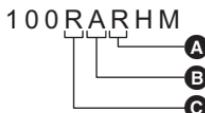
- When [REC MODE] is set to [MP4(LPCM)]

Recording format	System frequency setting	SD card		
		4 GB	16 GB	64 GB
[FHD/60i 50M]	[59.94Hz(NTSC)]	10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/50i 50M]	[50Hz(PAL)]			

About the PC display

Folder names for motion picture data recorded in MOV/MP4 format

The fourth to sixth characters of the folder name of a recorded MOV/MP4 scene are determined by its picture size, frame rate, and motion picture format.



- A Motion picture format
- B Frame rate
- C Picture size

(Example) If the folder name is 100RARHM:

Motion picture data that has a picture size of 3840×2160, frame rate of 59.94 fps, and motion picture format categorized as progressive recording (MP4 and LPCM) is stored.

Picture size	Frame rate	Motion picture format
Y: 1920×1080	A: 59.94 fps	J: Interlace recording (MOV, LPCM)
R: 3840×2160	B: 50 fps	K: Interlace recording (MP4, LPCM)
Q: 4096×2160	C: 29.97 fps	P: Progressive recording (MP4, AAC)
	D: 25 fps	Q: Progressive recording (MOV, LPCM)
	E: 24 fps	R: Progressive recording (MP4, LPCM)
	F: 23.976 fps	

The following recording menu functions have been added.

[NR CONTROL]

You can control the noise reduction effect and afterimage intensity by adjusting the noise reduction setting.

- Slide the iA/MANU switch to switch to Manual Mode.

1 Select the menu.

: [CAMERA SETUP] → [NR CONTROL]

2 Touch to adjust settings.

- Adjusting the setting in the minus (–) direction weakens the noise reduction effect, thereby reducing afterimages. Note that this also tends to increase noise.
- Adjusting the setting in the plus (+) direction enhances the noise reduction effect, thereby reducing noise. Note that this may also cause afterimages to appear more frequently.

3 Touch [EXIT] to complete the setting.

Chers clients

À propos de la mise à niveau du firmware HC-X1000

Les fonctions suivantes ont été ajoutées avec la Ver. 1.20 du firmware.

Veuillez lire ce feuillet en même temps que le "Mode d'emploi (format PDF)" de cet appareil.

Pour vérifier la version du firmware, sélectionnez les éléments du menu de cet appareil suivants :

( : [AUTRES FONCT.] → [INFO SYSTÈME])

Si votre version est antérieure à la Ver.1.20, effectuez la mise à jour.

Pour mettre à jour le firmware de cet appareil, copiez le fichier de mise à jour sur une carte SD, insérez-la dans le logement de la carte 1, et sélectionnez les éléments de menu suivants :

( : [AUTRES FONCT.] → [MISE À JOUR])

Pour avoir les informations les plus récentes, visitez le site d'assistance ci-dessous.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(En anglais seulement)

Des formats d'enregistrement supplémentaires ont été ajoutés.

Les formats d'enregistrement suivants sont à présent disponibles pour les modes d'enregistrement [MOV(LPCM)] et [MP4(LPCM)].

- Lorsque [MOV(LPCM)] dans [MODE D'ENR.] est sélectionné

Format d'enregistrement	Configuration de la fréquence du système	Taille (Taille de l'image)	Fréquence des images	Débit binaire (VBR)
[C4K/24p 100M]*	[59.94Hz(NTSC)]/[50Hz(PAL)]	C4K (4096×2160)	24p	Environ 100 Mbps
[4K/60p 150M]	[59.94Hz(NTSC)]	4K (3840×2160)	60p	Environ 150 Mbps
[4K/30p 100M]			30p	Environ 100 Mbps
[4K/24p 100M]			24p	
[FHD/60i 50M]		FHD (1920×1080)	60i	Environ 50 Mbps
[4K/50p 150M]	[50Hz(PAL)]	4K (3840×2160)	50p	Environ 150 Mbps
[4K/25p 100M]			25p	Environ 100 Mbps
[FHD/50i 50M]		FHD (1920×1080)	50i	Environ 50 Mbps

* La fréquence du système sera paramétrée sur 24,00 Hz lorsque [C4K/24p 100M] est sélectionné.

- Lorsque [MP4(LPCM)] dans [MODE D'ENR.] est sélectionné

Format d'enregistrement	Configuration de la fréquence du système	Taille (Taille de l'image)	Fréquence des images	Débit binaire (VBR)
[FHD/60i 50M]	[59.94Hz(NTSC)]	FHD (1920×1080)	60i	Environ 50 Mbps
[FHD/50i 50M]			50i	

- Lorsque [FREQ.SYSTÈME] est paramétré sur [59.94Hz(NTSC)], les fréquences des images affichées sont différentes de la réalité.

Fréquence des images affichée	Fréquence des images réelle
60p	59.94p
60i	59.94i
30p	29.97p
24p ¹	23.98p

*1 La fréquence des images réelles est de 24.00p lorsque le [FORMAT ENREG.] est sur [C4K/24p 100M].

■ A propos de la configuration du [FORMAT ENREG.] lorsque [FREQ.SYSTÈME] a été changé

Si vous changez la fréquence du système lorsque [MODE D'ENR.] paramétré sur [MOV(LPCM)], [MP4(LPCM)] ou [MP4], [FORMAT ENREG.] changera pour une configuration qui correspond à la fréquence du système que vous avez sélectionnée. (La fréquence des images changera.)

- La configuration ne change pas lorsque [C4K/24p 100M] est sélectionné.

Configuration de la fréquence du système	59.94Hz(NTSC)	50Hz(PAL)
Fréquence des images dans [FORMAT ENREG.]	60p	50p
	30p	25p
	24p	25p ²
	60i	50i

*2 Si vous paramétrez [FORMAT ENREG.] sur une configuration ayant une fréquence des images de 25p lorsque [FREQ.SYSTÈME] paramétré sur [50Hz(PAL)], [FORMAT ENREG.] changera pour une configuration ayant une fréquence des images de 30p.

Temps de chargement/d'enregistrement

- Température: 25 °C/humidité: 60%RH
- En utilisant le viseur (les durées entre parenthèses sont celles en utilisant l'écran ACL)
- Lorsque [FREQ.SYSTÈME] est paramétré sur [59.94Hz(NTSC)]

Numéro de modèle de la batterie [Tension/capacité (minimum)]	Temps de chargement	Mode d'enregistrement	Taille du format d'enregistrement	Durée enregistrable en continu	Temps enregistrable effectif
Batterie fournie/ VW-VBD58 (en option) [7,2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)
			4K	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)
			FHD	4 h 45 min (4 h 30 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)
CGA-D54/CGA-D54s (en option) ³ [7,2 V/5400 mAh]	6 h		C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)
			4K	4 h 15 min (4 h)	2 h 15 min (2 h 5 min)
			FHD	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)

- Lorsque [FREQ.SYSTÈME] est paramétré sur [50Hz(PAL)]

Numéro de modèle de la batterie [Tension/capacité (minimum)]	Temps de chargement	Mode d'enregistrement	Taille du format d'enregistrement	Durée enregistrable en continu	Temps enregistrable effectif
Batterie fournie/ VW-VBD58 (en option) [7,2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)
			4K	5 h (4 h 40 min)	2 h 35 min (2 h 30 min)
			FHD	5 h 20 min (5 h)	2 h 50 min (2 h 40 min)
CGA-D54/CGA-D54s (en option) ³ [7,2 V/5400 mAh]	6 h		C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)
			4K	4 h 40 min (4 h 25 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)
			FHD	5 h (4 h 40 min)	2 h 40 min (2 h 30 min)

*3 (Pour les États-Unis et le Canada)

La batterie qui peut être utilisée avec cet appareil est le modèle VW-VBD58/CGA-D54.

(Pour les zones autres que les États-Unis et le Canada)

La batterie qui peut être utilisée avec cet appareil est le modèle VW-VBD58/CGA-D54s.

- "h" est l'abréviation d'heure, "min" de minute et "s" de seconde.
- Ces temps sont des approximations.
- La durée de charge indiquée s'entend lorsque la batterie a été complètement déchargée. La durée de charge et la durée enregistrable varient selon les conditions d'utilisation comme la basse/haute température. La durée enregistrable change également en fonction du paramètre [FORMAT ENREG.].

Modes d'enregistrement/durée d'enregistrement approximative

- Lorsque [MODE D'ENR.] est paramétré sur [MOV(LPCM)]

Format d'enregistrement	Configuration de la fréquence du système	Carte SD		
		4 Go	16 Go	64 Go
[C4K/24p 100M]	[59.94Hz(NTSC)]/[50Hz(PAL)]	—	20 min	1 h 20 min
[4K/60p 150M]	[59.94Hz(NTSC)]	—	12 min	55 min
[4K/30p 100M]			20 min	1 h 20 min
[4K/24p 100M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/60i 50M]	[50Hz(PAL)]	—	12 min	55 min
[4K/50p 150M]			20 min	1 h 20 min
[4K/25p 100M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/50i 50M]				

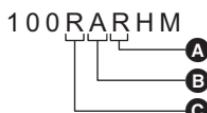
- Lorsque [MODE D'ENR.] est paramétré sur [MP4(LPCM)]

Format d'enregistrement	Configuration de la fréquence du système	Carte SD		
		4 Go	16 Go	64 Go
[FHD/60i 50M]	[59.94Hz(NTSC)]	10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/50i 50M]	[50Hz(PAL)]			

A propos de l'affichage de l'ordinateur

■ Noms du dossier des films enregistrés au format MOV/MP4

Le quatrième, le cinquième et le sixième caractère du nom de dossier d'une scène MOV/MP4 enregistrée, sont déterminés par la taille de l'image, la fréquence des images et le format du film.



- Ⓐ Format de film
- Ⓑ Fréquence des images
- Ⓒ Taille de l'image

(Exemple) Si le nom du dossier est 100RARHM :

Un film ayant une taille d'image de 3840×2160, une fréquence des images de 59,94 fps, et un format d'enregistrement catégorisé comme enregistrement progressif (MP4 et LPCM) y est stocké.

Taille de l'image	Fréquence des images	Format de film
Y: 1920×1080 R: 3840×2160 Q: 4096×2160	A: 59.94 fps B: 50 fps C: 29.97 fps D: 25 fps E: 24 fps F: 23.976 fps	J : Enregistrement entrelacé (MOV, LPCM) K : Enregistrement entrelacé (MP4, LPCM) P: Enregistrement progressif (MP4, AAC) Q: Enregistrement progressif (MOV, LPCM) R: Enregistrement progressif (MP4, LPCM)

Les fonctions suivantes du menu enregistrement ont été ajoutées.

[CONTRÔLE RB]

Vous pouvez contrôler l'effet de réduction du bruit et l'intensité des images rémanentes en réglant le paramètre de réduction du bruit.

- Faites glisser le sélecteur iA/MANU pour passer sur le Mode manuel.

1 Sélectionnez le menu.



: [RÉGLAGE CAMÉRA] → [CONTRÔLE RB]

2 Touchez [◀ / ▶] pour ajuster les paramètres.

- Régler le paramètre dans la direction du moins (–) affaiblit l'effet de réduction du bruit, et de ce fait réduit les images rémanentes. Notez que ceci a également tendance à augmenter le bruit.
- Régler le paramètre dans la direction du plus (+) améliore l'effet de réduction du bruit, et de ce fait réduit le bruit. Notez que ceci peut également créer plus fréquemment des images rémanentes.

3 Touchez [QUITTER] pour sortir de l'écran de menu.

Querido cliente

Acerca de la actualización del Firmware HC-X1000

Se han agregado las siguientes funciones a través de la versión 1.20 del firmware.

Lea este folleto junto con las “Instrucciones de funcionamiento (formato PDF)” de esta unidad.

Para comprobar la versión de firmware, seleccione los siguientes elementos del menú de esta unidad:

 : [OTRAS FUNCIONES] → [INFO SISTEMA]

Si su versión es previa a la Ver.1.20, actualícela.

Para actualizar el firmware de esta unidad, copie el archivo de actualización en una tarjeta SD, insértela en la ranura para tarjetas 1 y seleccione los siguientes elementos del menú:

 : [OTRAS FUNCIONES] → [ACTUALIZAR])

Para obtener la información más reciente, visite la siguiente página web de soporte.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Este sitio está solamente en inglés).

Se han agregado otros formatos de grabación.

Los siguientes formatos de grabación ahora están disponibles para los modos de grabación [MOV(LPCM)] y [MP4(LPCM)].

- Cuando se ha seleccionado [MOV(LPCM)] en [MODO GRAB.]

Formato de grabación	Ajustes de la frecuencia del sistema	Tamaño (Tamaño de la fotografía)	Velocidad de fotogramas	Velocidad de bits (VBR)
[C4K/24p 100M]*	[59.94Hz(NTSC)]/ [50Hz(PAL)]	C4K (4096×2160)	24p	Promedio 100 Mbps
[4K/60p 150M]		4K (3840×2160)	60p	Promedio 150 Mbps
[4K/30p 100M]			30p	Promedio 100 Mbps
[4K/24p 100M]			24p	
[FHD/60i 50M]		FHD (1920×1080)	60i	Promedio 50 Mbps
[4K/50p 150M]		4K (3840×2160)	50p	Promedio 150 Mbps
[4K/25p 100M]			25p	Promedio 100 Mbps
[FHD/50i 50M]			50i	Promedio 50 Mbps

* La frecuencia del sistema se ajustará en 24,00 Hz cuando se ajuste [C4K/24p 100M].

- Cuando se ha seleccionado [MP4(LPCM)] en [MODO GRAB.]

Formato de grabación	Ajustes de la frecuencia del sistema	Tamaño (Tamaño de la fotografía)	Velocidad de fotogramas	Velocidad de bits (VBR)
[FHD/60i 50M]	[59.94Hz(NTSC)] [50Hz(PAL)]	FHD (1920×1080)	60i	Promedio 50 Mbps
[FHD/50i 50M]			50i	

- Cuando [Frecue. Sistema] esté en [59.94Hz(NTSC)], las velocidades de fotogramas visualizadas diferirán de las actuales.

Velocidad de fotogramas visualizada	Velocidad de fotogramas actual
60p	59.94p
60i	59.94i
30p	29.97p
24p ^{*1}	23.98p

*1 La congelación de encuadre actual será 24.00p cuando [FORMATO GRAB.] esté en [C4K/24p 100M].

■ Acerca del ajuste [FORMATO GRAB.] cuando se haya cambiado [Frecue. Sistema]

Si cambia la frecuencia del sistema cuando [MODO GRAB.] está en [MOV(LPCM)], [MP4(LPCM)] o [MP4], [FORMATO GRAB.] se cambiará a un ajuste que encaje con la frecuencia del sistema que usted haya configurado. (La velocidad de fotogramas se cambiará.)

- Los ajustes no cambian cuando está en [C4K/24p 100M].

Ajustes de la frecuencia del sistema	59.94Hz(NTSC)	50Hz(PAL)
Velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.]	60p	50p
	30p	25p
	24p	25p ^{*2}
	60i	50i

*2 Si usted pone [FORMATO GRAB.] en un ajuste con una velocidad de fotogramas de 25p cuando [Frecue. Sistema] está en [50Hz(PAL)], [FORMATO GRAB.] se pasará a un ajuste con una velocidad de fotogramas de 30p.

Carga/tiempo de grabación

- Temperatura: 25 °C/Humedad: 60%RH
- Cuando usa el visor (los tiempos entre paréntesis son para cuando usa monitor LCD)
- Cuando [Frecue. Sistema] se pone en [59.94Hz(NTSC)]

Número de modelo de batería [Tensión/Capacidad (mínima)]	Tiempo de carga	Modo de grabación	Tamaño del formato de grabación	Tiempo de grabación continuo	Tiempo de grabación real
Batería suministrada/VW-VBD58 (opcional) [7,2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)
			4K	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)
			FHD	4 h 45 min (4 h 30 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)
CGA-D54/CGA-D54s (opcional) ^{*3} [7,2 V/5400 mAh]	6 h		C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)
			4K	4 h 15 min (4 h)	2 h 15 min (2 h 5 min)
			FHD	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)

• Cuando [Frecue. Sistema] se pone en [50Hz(PAL)]

Número de modelo de batería [Tensión/Capacidad (mínima)]	Tiempo de carga	Modo de grabación	Tamaño del formato de grabación	Tiempo de grabación continuo	Tiempo de grabación real
Batería suministrada/ VW-VBD58 (opcional) [7,2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)
			4K	5 h (4 h 40 min)	2 h 35 min (2 h 30 min)
			FHD	5 h 20 min (5 h)	2 h 50 min (2 h 40 min)
CGA-D54/CGA-D54s (opcional) ^{*3} [7,2 V/5400 mAh]	6 h	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)
			4K	4 h 40 min (4 h 25 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)
			FHD	5 h (4 h 40 min)	2 h 40 min (2 h 30 min)

*3 (Para los Estados Unidos y Canadá)

La batería que se puede utilizar con esta unidad es VW-VBD58/CGA-D54.

(Para otras áreas aparte de los Estados Unidos y Canadá)

La batería que se puede utilizar con esta unidad es VW-VBD58/CGA-D54s.

- “h” es una abreviatura para hora, “min” para minuto y “s” para segundo.
- Estos tiempos son aproximados.
- El tiempo de carga indicado es para cuando la batería se descargó por completo. El tiempo de carga y el tiempo de grabación varían según las condiciones de uso, como la temperatura alta/baja. El tiempo de grabación también varía dependiendo de los ajustes [FORMATO GRAB.].

Modos de grabación y tiempo de grabación aproximado

• Cuando [MODO GRAB.] está en [MOV(LPCM)]

Formato de grabación	Ajustes de la frecuencia del sistema	Tarjeta SD		
		4 GB	16 GB	64 GB
[C4K/24p 100M]	[59.94Hz(NTSC)]/ [50Hz(PAL)]	—	20 min	1 h 20 min
[4K/60p 150M]	[59.94Hz(NTSC)]	—	12 min	55 min
[4K/30p 100M]			20 min	1 h 20 min
[4K/24p 100M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/60i 50M]	[50Hz(PAL)]	—	12 min	55 min
[4K/50p 150M]			20 min	1 h 20 min
[4K/25p 100M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/50i 50M]				

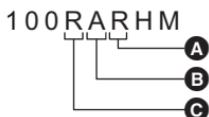
- Cuando [MODO GRAB.] está en [MP4(LPCM)]

Formato de grabación	Ajustes de la frecuencia del sistema	Tarjeta SD		
		4 GB	16 GB	64 GB
[FHD/60i 50M]	[59.94Hz(NTSC)]	10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/50i 50M]	[50Hz(PAL)]			

Acerca del display del ordenador

■ Los nombres de la carpeta para los datos de la película grabada en formato MOV/MP4

Los caracteres del cuarto al sexto del nombre de la carpeta de una escena grabada MOV/MP4 son determinados por el tamaño de su imagen, la velocidad de fotogramas, y el formato de la película.



- Ⓐ Formato de la película
- Ⓑ Velocidad de fotogramas
- Ⓒ Tamaño de imagen

(Ejemplo) Si el nombre de la carpeta es 100RARHM:

Se grabarán los datos de la película que tenga un tamaño de imagen de 3840×2160, una velocidad de fotogramas de 59.94 fps, y un formato de la película clasificado como grabación progresiva (MP4 y LPCM).

Tamaño de la imagen	Velocidad de fotogramas	Formato de la película
Y: 1920×1080 R: 3840×2160 Q: 4096×2160	A: 59.94 fps B: 50 fps C: 29.97 fps D: 25 fps E: 24 fps F: 23.976 fps	J: Grabación de intervalo (MOV, LPCM) K: Grabación de intervalo (MP4, LPCM) P: Grabación progresiva (MP4, AAC) Q: Grabación progresiva (MOV, LPCM) R: Grabación progresiva (MP4, LPCM)

Se han agregado las siguientes funciones del menú de grabación.

[CONTROL RED. RUIDO]

Puede controlar el efecto de reducción de ruido y la intensidad de la imagen reflejada ajustando la configuración de la reducción de ruido.

- Deslice el interruptor iA/MANU para pasar al modo manual.

1 Seleccione el menú.

MENU

: [AJUSTE CAMARA] → [CONTROL RED. RUIDO]

2 Toque / para fijar los ajustes.

- Si ajusta la configuración en la dirección del signo de menos (-), se debilita el efecto de la reducción de ruido y por lo tanto, se reducen las imágenes reflejadas. Tenga en cuenta que esto también tiende a aumentar el ruido.
- Si ajusta la configuración en la dirección del signo de más (+), aumenta el efecto de la reducción de ruido y por lo tanto, se reduce el ruido. Tenga en cuenta que esto también podría provocar que aparezcan imágenes reflejadas con más frecuencia.

3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

hierin finden Sie Informationen zum Upgrade der HC-X1000-Firmware.

Die folgenden Funktionen wurden mit Version 1.20 der Firmware hinzugefügt.

Lesen Sie dieses Beiblatt in Verbindung mit der "Bedienungsanleitung (PDF-Format)" für dieses Gerät.

Um die Firmware-Version festzustellen, wählen Sie die folgenden Menüpunkte dieses Geräts aus:

( : [ANDERE FUNKTION] → [SYSTEM INFO])

Ist Ihre Version älter als Version 1.20, führen Sie ein Update aus.

Um ein Update der Firmware dieses Geräts auszuführen, kopieren Sie die Update-Datei auf eine SD-Karte, setzen diese in Kartensteckplatz 1 ein wählen folgende Menüpunkte aus:

( : [ANDERE FUNKTION] → [UPDATE])

Informationen zum aktuellen Update finden Sie auf der Support-Website unten.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Diese Webseite ist nur in englischer Sprache verfügbar)

Es wurden weitere Aufnahmeformate hinzufügt.

In den Aufnahmemodi [MOV(LPCM)] und [MP4(LPCM)] sind jetzt die folgenden Aufnahmeformate verfügbar.

- Wenn [MOV(LPCM)] in [AUFN. MODUS] gewählt ist

Aufnahmeformat	Systemfrequenz-Einstellung	Größe (Bildgröße)	Bildwechselperiode	Bit-Rate (VBR)
[C4K/24p 100M]*	[59.94Hz(NTSC)]/[50Hz(PAL)]	C4K (4096×2160)	24p	Durchschnittlich 100 Mbps
[4K/50p 150M]		4K (3840×2160)	50p	Durchschnittlich 150 Mbps
[4K/25p 100M]		25p		Durchschnittlich 100 Mbps
[FHD/50i 50M]		FHD (1920×1080)	50i	Durchschnittlich 50 Mbps
[4K/60p 150M]		60p		Durchschnittlich 150 Mbps
[4K/30p 100M]		30p		
[4K/24p 100M]		24p		Durchschnittlich 100 Mbps
[FHD/60i 50M]		FHD (1920×1080)	60i	Durchschnittlich 50 Mbps

* Die Systemfrequenz wird auf 24,00 Hz gestellt, wenn [C4K/24p 100M] eingestellt ist.

- Wenn [MP4(LPCM)] in [AUFN. MODUS] gewählt ist

Aufnahmeformat	Systemfrequenz-Einstellung	Größe (Bildgröße)	Bildwechselperiode	Bit-Rate (VBR)
[FHD/50i 50M]	[50Hz(PAL)]	FHD (1920×1080)	50i	
[FHD/60i 50M]	[59.94Hz(NTSC)]		60i	Durchschnittlich 50 Mbps

- Wenn [SYSTEM FREQ] auf [59.94Hz(NTSC)] gestellt ist, unterscheiden sich die angezeigten Bildwechselfrequenzen von den tatsächlichen.

Angezeigte Bildwechselfrequenz	Tatsächliche Bildwechselfrequenz
60p	59.94p
60i	59.94i
30p	29.97p
24p ^{*1}	23.98p

^{*1} Die tatsächliche Bildwechselfrequenz beträgt 24.00p, wenn [AUFN. FORMAT] auf [C4K/24p 100M] gestellt ist.

■ Hinweise zur [AUFN. FORMAT]-Einstellung, wenn [SYSTEM FREQ] geändert wurde

Wenn Sie die Systemfrequenz ändern, während [AUFN. MODUS] auf [MOV(LPCM)], [MP4(LPCM)] oder [MP4] gestellt ist, wird [AUFN. FORMAT] auf eine Einstellung geändert, die der von Ihnen eingestellten Systemfrequenz entspricht. (Die Bildwechselfrequenz wird geändert.)

- Die Einstellung ändert sich nicht, wenn [C4K/24p 100M] eingestellt ist.

Systemfrequenz-Einstellung	59.94Hz(NTSC)	50Hz(PAL)
Bildwechselfrequenzen in [AUFN. FORMAT]	60p	50p
	30p	25p
	24p	25p ^{*2}
	60i	50i

^{*2} Wenn Sie [AUFN. FORMAT] auf eine Einstellung mit einer Bildwechselfrequenz von 25p einrichten, während [SYSTEM FREQ] auf [50Hz(PAL)] gestellt ist, ändert sich [AUFN. FORMAT] auf eine Einstellung mit einer Bildwechselfrequenz von 30p.

Lade-/Aufnahmedauer

- Temperatur: 25 °C/Luftfeuchtigkeit: 60%RH
- Bei Verwendung des Suchers (die Zeiten in Klammern gelten bei Verwendung des LCD-Monitors)
- Wenn [SYSTEM FREQ] auf [50Hz(PAL)] eingestellt ist

Akku- Modellnummer [Spannung/ Kapazität (minimal)]	Ladedauer	Aufzeichnu ngsmodus	Größe des Aufnahmeformats	Kontinuierliche Aufnahmezeit	Aufnahmedauer im normalen Gebrauch	
Mitgelieferter Akku/ VW-VBD58 (Sonderzubehör) [7,2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)	
			4K	5 h (4 h 40 min)	2 h 35 min (2 h 30 min)	
			FHD	5 h 20 min (5 h)	2 h 50 min (2 h 40 min)	
CGA-D54s (Sonderzubehör) [7,2 V/5400 mAh]			C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)	
	6 h		4K	4 h 40 min (4 h 25 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)	
			FHD	5 h (4 h 40 min)	2 h 40 min (2 h 30 min)	

- Wenn [SYSTEM FREQ] auf [59.94Hz(NTSC)] eingestellt ist

Akku-Modellnummer [Spannung/ Kapazität (minimal)]	Ladedauer	Aufzeichnungsmodus	Größe des Aufnahmeformats	Kontinuierliche Aufnahmezeit	Aufnahmedauer im normalen Gebrauch
Mitgelieferter Akku/ VW-VBD58 (Sonderzubehör) [7,2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)
			4K	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)
			FHD	4 h 45 min (4 h 30 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)
CGA-D54s (Sonderzubehör) [7,2 V/5400 mAh]	6 h		C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)
			4K	4 h 15 min (4 h)	2 h 15 min (2 h 5 min)
			FHD	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)

- "h" ist die Abkürzung für Stunde, "min" für Minute und "s" für Sekunde.
- Die Zeiten sind Näherungswerte.
- Die angezeigte Ladedauer gilt, wenn der Akku vollständig entladen wurde. Die Ladedauer und die Aufnahmezeit variieren je nach Einsatzbedingungen, wie hohe/niedrige Temperatur. Die Aufnahmezeit unterscheidet sich darüber hinaus je nach [AUFN. FORMAT]-Einstellung.

Aufnahme-Modi/ungefähr mögliche Aufnahmedauer

- Wenn [AUFN. MODUS] auf [MOV(LPCM)] eingestellt ist

Aufnahmeformat	Systemfrequenz-Einstellung	SD-Karte		
		4 GB	16 GB	64 GB
[C4K/24p 100M]	[59.94Hz(NTSC)]/ [50Hz(PAL)]	–	20 min	1 h 20 min
[4K/50p 150M]	[50Hz(PAL)]	–	12 min	55 min
[4K/25p 100M]			20 min	1 h 20 min
[FHD/50i 50M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[4K/60p 150M]	[59.94Hz(NTSC)]	–	12 min	55 min
[4K/30p 100M]			20 min	1 h 20 min
[4K/24p 100M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/60i 50M]		–	12 min	55 min

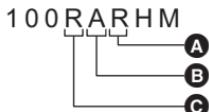
- Wenn [AUFN. MODUS] auf [MP4(LPCM)] eingestellt ist

Aufnahmeformat	Systemfrequenz-Einstellung	SD-Karte		
		4 GB	16 GB	64 GB
[FHD/50i 50M]	[50Hz(PAL)]	–	–	–
[FHD/60i 50M]	[59.94Hz(NTSC)]	10 min	40 min	2 h 40 min

Wissenswertes über die PC-Bildschirmanzeige

■ Ordnernamen für Videodaten, die im MOV/MP4-Format aufgenommen wurden

Die Zeichen an der vierten bis sechsten Stelle des Ordnernamens einer aufgenommenen MOV/MP4-Szene, werden durch ihre Bildgröße, Bildwechselfrequenz und durch ihr Videoformat bestimmt.



- Ⓐ Videoformat:
- Ⓑ Bildwechselfrequenz
- Ⓒ Bildgröße

(Beispiel) Wenn der Ordnername 100RARHM ist:

Videodaten mit einer Bildgröße von 3840×2160, einer Bildwechselfrequenz von 59,94 fps und einem als Progressiv-Aufnahme kategorisierten Videoformat (MP4 und LPCM), werden in diesem Ordner gespeichert.

Bildgröße	Bildwechselfrequenz	Videoformat:
Y: 1920×1080	A: 59,94 fps	J: Abwechselnde Aufnahme (MOV, LPCM)
R: 3840×2160	B: 50 fps	K: Abwechselnde Aufnahme (MP4, LPCM)
Q: 4096×2160	C: 29,97 fps	P: Progressiv-Aufnahme (MP4, AAC)
	D: 25 fps	Q: Progressiv-Aufnahme (MOV, LPCM)
	E: 24 fps	R: Progressiv-Aufnahme (MP4, LPCM)
	F: 23,976 fps	

Es wurden die folgenden Aufnahmemenü-Funktionen hinzugefügt.

[GR-STEUERUNG]

Sie können den Geräuschreduzierungeffekt und die Nachbildintensität steuern, indem Sie die Geräuschreduzierungeinstellung anpassen.

- Betätigen Sie den iA/MANU-Schalter, um in den Manuellen Modus zu schalten.

1 Wählen Sie das Menü.

MENU : [KAMERA SETUP] → [GR-STEUERUNG]

2 Wählen Sie durch Berühren □ / ▷, um die Einstellungen zu ändern.

- Das Anpassen der Einstellung in der Minus-Richtung (–) schwächt den Geräuschreduzierungeffekt ab und reduziert dadurch Nachbilder. Hinweis: Hierdurch kann Rauschen gesteigert werden.
- Das Anpassen der Einstellung in der Plus-Richtung (+) erhöht den Geräuschreduzierungeffekt und reduziert dadurch Rauschen. Hinweis: Hierdurch kann es zum verstärkten Auftreten von Nachbildern kommen.

3 Berühren Sie [ENDE], um den Menübildschirm zu verlassen.

Gentile cliente

Informazioni sull'aggiornamento del firmware dell'HC-X1000

Le seguenti funzioni sono state aggiunte dalla versione 1.20 del firmware.

Vi preghiamo di leggere questo documento congiuntamente alle "Istruzioni d'uso (formato PDF)" di questa unità.

Per verificare la versione del firmware, selezionare le seguenti voci del menu di questa unità:

MENU
( : [ALTRE FUNZIONI] → [VERSIONE FIRMWARE])

Se la propria versione è precedente alla Ver.1.20, effettuare un aggiornamento.

Per aggiornare il firmware di questa unità, copiare il file di aggiornamento sulla scheda SD, inserirla nell'alloggiamento scheda di memoria 1, e selezionare le seguenti voci di menu:

MENU
( : [ALTRE FUNZIONI] → [AGGIORNAMENTO FIRMWARE])

Per le informazioni aggiornate più recenti, visitare il sito dell'assistenza sotto indicato.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Il sito è disponibile solo in lingua inglese)

Sono stati aggiunti nuovi formati di registrazione.

I seguenti formati di registrazione ora sono disponibili per le modalità di registrazione [MOV(LPCM)] e [MP4(LPCM)].

- Quando si seleziona [MOV(LPCM)] in [MODO REG.]

Formato di registrazione	Impostazione frequenza di sistema	Dimensione (Dimensione dell'immagine)	Frame rate	Bit rate (VBR)
[C4K/24p 100M]*	[59.94Hz(NTSC)]/[50Hz(PAL)]	C4K (4096×2160)	24p	Medio 100 Mbps
[4K/50p 150M]	[50Hz(PAL)]	4K (3840×2160)	50p	Medio 150 Mbps
[4K/25p 100M]		25p		Medio 100 Mbps
[FHD/50i 50M]		FHD (1920×1080)	50i	Medio 50 Mbps
[4K/60p 150M]	[59.94Hz(NTSC)]	4K (3840×2160)	60p	Medio 150 Mbps
[4K/30p 100M]		30p		Medio 100 Mbps
[4K/24p 100M]		24p		
[FHD/60i 50M]		FHD (1920×1080)	60i	Medio 50 Mbps

* La frequenza di sistema sarà impostata su 24,00 Hz quando è impostato [C4K/24p 100M].

- Quando si seleziona [MP4(LPCM)] in [MODO REG.]

Formato di registrazione	Impostazione frequenza di sistema	Dimensione (Dimensione dell'immagine)	Frame rate	Bit rate (VBR)
[FHD/50i 50M]	[50Hz(PAL)]	FHD (1920×1080)	50i	Medio 50 Mbps
[FHD/60i 50M]			60i	

- Quando [FREQ. SISTEMA] è impostato su [59.94Hz(NTSC)], i frame rate visualizzati variano rispetto agli effettivi.

Frame rate visualizzato	Frame rate effettivo
60p	59.94p
60i	59.94i
30p	29.97p
24p ^{*1}	23.98p

*1 Il frame rate effettivo sarà 24.00p quando [FORMATO REG.] è impostato su [C4K/24p 100M].

■ Impostazione [FORMATO REG.] in caso di modifica della [FREQ. SISTEMA]

Se si modifica la frequenza di sistema quando [MODO REG.] è impostato su [MOV(LPCM)], [MP4(LPCM)] o [MP4], [FORMATO REG.] verrà regolato su un'impostazione corrispondente alla frequenza di sistema impostata. (Il frame rate verrà modificato.)

- L'impostazione non cambia quando è selezionato [C4K/24p 100M].

Impostazione frequenza di sistema	59.94Hz(NTSC)	50Hz(PAL)
Frame rate in [FORMATO REG.]	60p	50p
	30p	25p
	24p	25p ^{*2}
	60i	50i

*2 Se si imposta [FORMATO REG.] su un'impostazione con frame rate di 25p quando la [FREQ. SISTEMA] è impostata su [50Hz(PAL)], [FORMATO REG.] verrà regolato su un'impostazione con frame rate di 30p.

Tempo di ricarica/autonomia di registrazione

- Temperatura: 25 °C/umidità: 60%RH
- Quando si usa il mirino (i tempi tra parentesi valgono quando si usa il monitor LCD)
- Quando [FREQ. SISTEMA] è impostato su [50Hz(PAL)]

Numero di modello della batteria [Tensione/Capacità (minima)]	Tempo di ricarica	Modalità di registrazione	Dimensione del formato di registrazione	Autonomia in registrazione continua	Autonomia effettiva di registrazione	
Batteria in dotazione/ VW-VBD58 (opzionale) [7,2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)	
4K			5 h (4 h 40 min)	2 h 35 min (2 h 30 min)		
FHD			5 h 20 min (5 h)	2 h 50 min (2 h 40 min)		
C4K			5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)		
CGA-D54s (opzionale) [7,2 V/5400 mAh]	6 h		4K	4 h 40 min (4 h 25 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)	
FHD			5 h (4 h 40 min)	2 h 40 min (2 h 30 min)		

- Quando [FREQ. SISTEMA] è impostato su [59.94Hz(NTSC)]

Numero di modello della batteria [Tensione/Capacità (minima)]	Tempo di ricarica	Modalità di registrazione	Dimensione del formato di registrazione	Autonomia in registrazione continua	Autonomia effettiva di registrazione
Batteria in dotazione/ VW-VBD58 (opzionale) [7,2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)
			4K	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)
			FHD	4 h 45 min (4 h 30 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)
CGA-D54s (opzionale) [7,2 V/5400 mAh]	6 h		C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)
			4K	4 h 15 min (4 h)	2 h 15 min (2 h 5 min)
			FHD	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)

- “h” è l’abbreviazione di ora, “min” di minuto e “s” di secondo.
- I tempi indicati sono approssimativi.
- Il tempo di ricarica indicato si riferisce a una batteria completamente scarica. Il tempo di ricarica e l’autonomia di registrazione variano a seconda delle condizioni di utilizzo come temperature alte o basse. Inoltre, l’autonomia di registrazione varia a seconda dell’impostazione di [FORMATO REG].

Modalità di registrazione/autonomia di registrazione indicativa

- Quando [MODO REG.] è impostato su [MOV(LPCM)]

Formato di registrazione	Impostazione frequenza di sistema	Scheda SD		
		4 GB	16 GB	64 GB
[C4K/24p 100M]	[59.94Hz(NTSC)]/ [50Hz(PAL)]	—	20 min	1 h 20 min
[4K/50p 150M]	[50Hz(PAL)]	—	12 min	55 min
[4K/25p 100M]			20 min	1 h 20 min
[FHD/50i 50M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[4K/60p 150M]	[59.94Hz(NTSC)]	—	12 min	55 min
[4K/30p 100M]			20 min	1 h 20 min
[4K/24p 100M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/60i 50M]			40 min	2 h 40 min

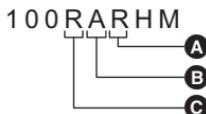
- Quando [MODO REG.] è impostato su [MP4(LPCM)]

Formato di registrazione	Impostazione frequenza di sistema	Scheda SD		
		4 GB	16 GB	64 GB
[FHD/50i 50M]	[50Hz(PAL)]	10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/60i 50M]	[59.94Hz(NTSC)]			

Informazioni sulla visualizzazione su PC

■ Nomi della cartella per i dati video registrati in formato MOV/MP4

Quarto, quinto e sesto carattere del nome della cartella di una scena registrata MOV/MP4 sono determinati dalla dimensione dell'immagine, dal frame rate e dal formato video.



- A Formato video
- B Frame rate
- C Dimensione immagine

(Esempio) Se il nome della cartella è 100RARHM:

Vi sono memorizzati dati video che hanno una dimensione dell'immagine di 3840×2160, un frame rate pari a 59,94 fps e un formato video considerato come registrazione progressiva (MP4 e LPCM).

Dimensione immagine	Frame rate	Formato video
Y: 1920×1080 R: 3840×2160 Q: 4096×2160	A: 59,94 fps B: 50 fps C: 29,97 fps D: 25 fps E: 24 fps F: 23,976 fps	J: Registrazione interlacciata (MOV, LPCM) K: Registrazione interlacciata (MP4, LPCM) P: Registrazione progressiva (MP4, AAC) Q: Registrazione progressiva (MOV, LPCM) R: Registrazione progressiva (MP4, LPCM)

Sono state aggiunte le seguenti funzioni del menu di registrazione.

[CONTROLLO RID RUM]

È possibile controllare l'effetto di riduzione del rumore e l'intensità della persistenza dell'immagine regolando l'impostazione della riduzione del rumore.

- Far scorrere il selettori IA/MANU per passare in Modalità manuale.

1 Selezionare il menu.



: [IMPOST. CAMERA] → [CONTROLLO RID RUM]

2 Sfiorare ▶ / ▷ per regolare le impostazioni.

- La regolazione dell'impostazione in direzione meno (–) indebolisce l'effetto della riduzione del rumore, riducendo quindi le immagini persistenti. Notare che questo tende anche a fare aumentare il rumore.
- La regolazione dell'impostazione in direzione più (+) rafforza l'effetto della riduzione del rumore, riducendo quindi il rumore. Notare che questo tende anche a fare apparire più frequentemente immagini persistenti.

3 Sfiorare [ESCI] per uscire dalla schermata del menu.

Уважаемый покупатель!

Информация об обновлении встроенного программного обеспечения HC-X1000

В версии 1.20 встроенного программного обеспечения были добавлены указанные ниже функции.

Ознакомьтесь с информацией в этой брошюре одновременно с "Инструкция по эксплуатации (формат PDF)" данной камеры.

Чтобы проверить версию встроенного программного обеспечения, выберите следующие пункты меню данной камеры:

( : [ПРОЧ. ФУНКЦ.] → [ВЕРСИЯ ПРОШИВКИ])

Если ваша версия ниже версии 1.20, выполните обновление.

Чтобы обновить встроенное программное обеспечение данной камеры, скопируйте файл обновления на карту SD, вставьте ее в гнездо для карты 1 и выберите следующие пункты меню:

( : [ПРОЧ. ФУНКЦ.] → [ОБНОВЛЕНИЕ])

Последнюю информацию об обновлениях можно найти на нижеуказанном веб-сайте поддержки.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Сайт только на английском языке)

Добавлены дополнительные форматы записи.

Для режимов записи [MOV(LPCM)] и [MP4(LPCM)] теперь доступны указанные ниже форматы записи.

- При выборе [MOV(LPCM)] в [РЕЖИМ ЗАП.]

Формат записи	Настройка частоты системы	Размер (размер изображения)	Частота кадров	Скорость передачи данных (VBR)
[C4K/24p 100M]*	[59.94Гц(NTSC)]/[50Гц(PAL)]	C4K (4096×2160)	24p	В среднем 100 Мбит/с
[4K/50p 150M]	[50Гц(PAL)]	4K (3840×2160)	50p	В среднем 150 Мбит/с
[4K/25p 100M]		25p	В среднем 100 Мбит/с	
[FHD/50i 50M]		FHD (1920×1080)	50i	В среднем 50 Мбит/с
[4K/60p 150M]	[59.94Гц(NTSC)]	4K (3840×2160)	60p	В среднем 150 Мбит/с
[4K/30p 100M]		30p	В среднем 100 Мбит/с	
[4K/24p 100M]		24p		
[FHD/60i 50M]		FHD (1920×1080)	60i	В среднем 50 Мбит/с

* Частота системы устанавливается на 24,00 Гц в случае установки [C4K/24p 100M].

- При выборе [MP4(LPCM)] в [РЕЖИМ ЗАП.]

Формат записи	Настройка частоты системы	Размер (размер изображения)	Частота кадров	Скорость передачи данных (VBR)
[FHD/50i 50M]	[50Гц(PAL)]	FHD (1920×1080)	50i	В среднем 50 Мбит/с
[FHD/60i 50M]			60i	

- При установке [Систем.Частота] на [59.94Гц(NTSC)] отображаемые значения частоты кадров отличаются от фактических.

Отображаемая частота кадров	Фактическая частота кадров
60p	59.94p
60i	59.94i
30p	29.97p
24p ^{*1}	23.98p

*1 Фактическая частота кадров составляет 24.00p при установке [ФОРМАТ ЗАПИСИ] на [C4K/24p 100M].

■ Настройка [ФОРМАТ ЗАПИСИ] при изменении [Систем.Частота]

Если изменить частоту системы при установке [РЕЖИМ ЗАП.] на [MOV(LPCM)], [MP4(LPCM)] или [MP4], [ФОРМАТ ЗАПИСИ] изменится на настройку, соответствующую установленной частоте системы. (Частота кадров изменится.)

- Настройка не изменится в случае установки на [C4K/24p 100M].

Настройка частоты системы	59.94Гц(NTSC)	50Гц(PAL)
Частота кадров в [ФОРМАТ ЗАПИСИ]	60p	50p
	30p	25p
	24p	25p ^{*2}
	60i	50i

- *2 Если установить [ФОРМАТ ЗАПИСИ] на настройку с частотой кадров 25p при установке [Систем.Частота] на [50Гц(PAL)], [ФОРМАТ ЗАПИСИ] изменится на настройку с частотой кадров 30p.

Время зарядки/записи

- Температура: 25 °C/влажность: 60%RH
- При использовании видоискателя (время в скобках указано для использования монитора ЖКД)
- При установке [Систем.Частота] на [50Гц(PAL)]

Номер модели аккумулятора [Напряжение/емкость (Минимум)]	Время зарядки	Режим записи	Размер для формата записи	Время непрерывной записи	Фактическое время записи	
Поставляемый в комплекте аккумулятор/ VW-VBD58 (поставляется отдельно) [7,2 В/5800 мАч]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)	
			4K	5 h (4 h 40 min)	2 h 35 min (2 h 30 min)	
			FHD	5 h 20 min (5 h)	2 h 50 min (2 h 40 min)	
CGA-D54s (поставляется отдельно) [7,2 В/5400 мАч]			C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)	
	6 h		4K	4 h 40 min (4 h 25 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)	
			FHD	5 h (4 h 40 min)	2 h 40 min (2 h 30 min)	

- При установке [Систем.Частота] на [59.94Гц(NTSC)]

Номер модели аккумулятора [Напряжение/емкость (Минимум)]	Время зарядки	Режим записи	Размер для формата записи	Время непрерывной записи	Фактическое время записи
Поставляемый в комплекте аккумулятор/ VV-VBD58 (поставляется отдельно) [7,2 В/5800 мАч]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)
			4K	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)
			FHD	4 h 45 min (4 h 30 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)
CGA-D54s (поставляется отдельно) [7,2 В/5400 мАч]	6 h		C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)
			4K	4 h 15 min (4 h)	2 h 15 min (2 h 5 min)
			FHD	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)

- “h” обозначает часы, “min” – минуты, “s” – секунды.
- Данные временные значения приблизительны.
- Указываемое время зарядки приводится для полностью разряженного аккумулятора. Время зарядки и время записи могут изменяться в зависимости от условий эксплуатации, например, высокой/низкой температуры. Время записи также зависит от настройки [ФОРМАТ ЗАПИСИ].

Режимы записи/приблизительное возможное время записи

- При установке [РЕЖИМ ЗАП.] на [MOV(LPCM)].

Формат записи	Настройка частоты системы	Карта SD		
		4 ГБ	16 ГБ	64 ГБ
[C4K/24p 100M]	[59.94Гц(NTSC)]/ [50Гц(PAL)]	–	20 min	1 h 20 min
[4K/50p 150M]	[50Гц(PAL)]	–	12 min	55 min
[4K/25p 100M]		–	20 min	1 h 20 min
[FHD/50i 50M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[4K/60p 150M]	[59.94Гц(NTSC)]	–	12 min	55 min
[4K/30p 100M]		–	20 min	1 h 20 min
[4K/24p 100M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/60i 50M]				

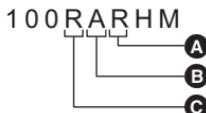
- При установке [РЕЖИМ ЗАП.] на [MP4(LPCM)].

Формат записи	Настройка частоты системы	Карта SD		
		4 ГБ	16 ГБ	64 ГБ
[FHD/50i 50M]	[50Гц(PAL)]	10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/60i 50M]	[59.94Гц(NTSC)]			

Информация на экране ПК

■ Названия папок для данных видеороликов, записанных в формате MOV/MP4

Символы с четвертого по шестой в названии папки записанной сцены MOV/MP4 означают размер изображения, частоту кадров и формат видеосъемки.



- Ⓐ Формат видеосъемки
- Ⓑ Частота кадров
- Ⓒ Размер изображения

(Пример) Если название папки — 100RARHM:

сохраняются данные видеоролика с размером изображения 3840×2160, частотой кадров 59,94 кадр/сек и форматом видеосъемки, который относится к категории прогрессивной развертки (MP4 и LPCM).

Размер изображения	Частота кадров	Формат видеосъемки
Y: 1920×1080 R: 3840×2160 Q: 4096×2160	A: 59,94 кадр/сек B: 50 кадр/сек C: 29,97 кадр/сек D: 25 кадр/сек E: 24 кадр/сек F: 23,976 кадр/сек	J: чересстрочная развертка (MOV, LPCM) K: чересстрочная развертка (MP4, LPCM) P: прогрессивная развертка (MP4, AAC) Q: прогрессивная развертка (MOV, LPCM) R: прогрессивная развертка (MP4, LPCM)

Добавлены следующие функции меню записи.

[КОНТРОЛЬ ШУМОПОДАВЛ.]

Изменяя настройку шумоподавления, можно регулировать эффект шумоподавления и интенсивность остаточных изображений.

- Передвиньте переключатель iA/MANU для переключения на ручной режим.

1 Выберите меню.

MENU

: [НАСТР. КАМЕРЫ] → [КОНТРОЛЬ ШУМОПОДАВЛ.]

2 Для регулировки настроек прикоснитесь к □/□.

- При изменении настройки в направлении минуса (-) эффект шумоподавления снижается, и поэтому остаточные изображения сокращаются. При этом обычно шум усиливается.
- При изменении настройки в направлении плюса (+) эффект шумоподавления усиливается, и поэтому шум снижается. При этом остаточные изображения могут появляться чаще.

3 Чтобы выйти из меню экрана, прикоснитесь к [ВЫХОД].

亲爱的顾客

关于 AG-FC100MC 固件的升级

通过固件的版本 **1.20**，添加了以下功能。

请结合本机的“**使用说明书 Vol.2 (PDF 格式)**”阅读本宣传单。

要确认固件版本，请选择本机的以下菜单项：

( [其它功能] → [系统信息])

如果您的版本比版本 **1.20** 旧，请进行更新。

要更新本机的固件，请将更新文件复制到 SD 卡中，将其插入到记忆卡插槽 1 中，然后选择以下菜单项：

( [其它功能] → [固件升级])

有关最新的更新信息，请确认下面的支持网站。

<http://pro-av.panasonic.net/>

(本网站为英文网站)

添加了追加的录制格式。

现在，对于录制模式 [**MOV(LPCM)**] 和 [**MP4(LPCM)**]，以下录制格式可用。

- 选择了**[录制模式]** 的 [**MOV(LPCM)**] 时

录制格式	系统频率设置	尺寸 (图片尺寸)	帧率	比特率 (VBR)
[C4K/24p 100M] [*]	[59.94Hz(NTSC)]/ [50Hz(PAL)]	C4K (4096×2160)	24p	平均 100 Mbps
[4K/50p 150M]	[50Hz(PAL)]	4K (3840×2160)	50p	平均 150 Mbps
[4K/25p 100M]		25p	平均 100 Mbps	
[FHD/50i 50M]		FHD (1920×1080)	50i	平均 50 Mbps
[4K/60p 150M]	[59.94Hz(NTSC)]	60p	平均 150 Mbps	
[4K/30p 100M]		30p	平均 100 Mbps	
[4K/24p 100M]		24p		
[FHD/60i 50M]		FHD (1920×1080)	60i	平均 50 Mbps

* 设置了 [C4K/24p 100M] 时，系统频率会被设置为 24.00 Hz。

● 选择了 [录制模式] 的 [MP4(LPCM)] 时

录制格式	系统频率设置	尺寸 (图片尺寸)	帧率	比特率 (VBR)
[FHD/50i 50M]	[50Hz(PAL)]	FHD	50i	
[FHD/60i 50M]	[59.94Hz(NTSC)]	(1920×1080)	60i	平均 50 Mbps

- [系统频率] 设置为 [59.94Hz(NTSC)] 时，显示的帧率与实际的不同。

显示的帧率	实际的帧率
60p	59.94p
60i	59.94i
30p	29.97p
24p ^{*1}	23.98p

*1 [记录格式] 设置为 [C4K/24p 100M] 时，实际的帧率会为 24.00p。

■ 关于更改了 [系统频率] 时的 [记录格式] 设置

如果在 [录制模式] 设置为 [MOV(LPCM)]、[MP4(LPCM)] 或 [MP4] 时更改系统频率，[记录格式] 会变成与所设置的系统频率相匹配的设置。（帧率会被改变。）

- 设置为 [C4K/24p 100M] 时，设置不改变。

系统频率设置	59.94Hz(NTSC)	50Hz(PAL)
[记录格式] 的帧率	60p	50p
	30p	25p
	24p	25p ^{*2}
	60i	50i

*2 [系统频率] 设置为 [50Hz(PAL)] 时，如果将 [记录格式] 设置为 25p 的帧率的设置，[记录格式] 会变成 30p 的帧率的设置。

充电 / 录制时间

- 温度 : 25 °C / 湿度 : 60%RH
- 使用取景器（括号中的时间为使用 LCD 监视器时的时间）时

• [系统频率] 设置为 [50Hz(PAL)] 时

电池型号 [电压 / 容量 (以上)]	充电时间	记录模式	录制格式的尺寸	可连续录制时间	实际可录制时间
提供的电池 / VW-VBD58 (可选件) [7.2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)
			4K	5 h (4 h 40 min)	2 h 35 min (2 h 30 min)
			FHD	5 h 20 min (5 h)	2 h 50 min (2 h 40 min)
			C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)
			4K	4 h 40 min (4 h 25 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)
			FHD	5 h (4 h 40 min)	2 h 40 min (2 h 30 min)

• [系统频率] 设置为 [59.94Hz(NTSC)] 时

电池型号 [电压 / 容量 (以上)]	充电时间	记录模式	录制格式的尺寸	可连续录制时间	实际可录制时间
提供的电池 / VW-VBD58 (可选件) [7.2 V/5800 mAh]	6 h 20 min	MOV (LPCM)/ MP4 (LPCM)	C4K	6 h 5 min (5 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)
			4K	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)
			FHD	4 h 45 min (4 h 30 min)	2 h 30 min (2 h 20 min)
			C4K	5 h 40 min (5 h 15 min)	3 h (2 h 45 min)
			4K	4 h 15 min (4 h)	2 h 15 min (2 h 5 min)
			FHD	4 h 30 min (4 h 15 min)	2 h 20 min (2 h 15 min)

- “h”是小时的缩写，“min”是分的缩写，“s”是秒的缩写。
- 这些时间均为近似值。
- 显示的充电时间是电池完全放电后的充电时间。根据高温 / 低温等使用状况不同，充电时间和可录制时间也会有所不同。根据 [记录格式] 设置不同，可录制时间也会有所不同。

记录模式 / 大约可录制时间

- [录制模式] 设置为 [MOV(LPCM)] 时

录制格式	系统频率设置	SD 卡		
		4 GB	16 GB	64 GB
[C4K/24p 100M]	[59.94Hz(NTSC)]/[50Hz(PAL)]	—	20 min	1 h 20 min
[4K/50p 150M]	[50Hz(PAL)]	—	12 min	55 min
[4K/25p 100M]			20 min	1 h 20 min
[FHD/50i 50M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[4K/60p 150M]	[59.94Hz(NTSC)]	—	12 min	55 min
[4K/30p 100M]			20 min	1 h 20 min
[4K/24p 100M]		—	10 min	40 min
[FHD/60i 50M]			40 min	2 h 40 min

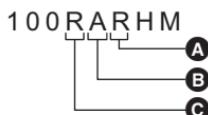
- [录制模式] 设置为 [MP4(LPCM)] 时

录制格式	系统频率设置	SD 卡		
		4 GB	16 GB	64 GB
[FHD/50i 50M]	[50Hz(PAL)]	10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD/60i 50M]	[59.94Hz(NTSC)]			

关于 PC 显示

■ 以 MOV/MP4 格式录制的动态影像数据的文件夹名

录制的 MOV/MP4 场景的文件夹名的第 4 个到第 6 个字符由其图片尺寸、帧率和动态影像格式决定。



- Ⓐ 动态影像格式
- Ⓑ 帧率
- Ⓒ 图片尺寸

(例如) 如果文件夹名为 100RARHM:

有图片尺寸为 3840×2160、帧率为 59.94 fps 和动态影像格式为逐行扫描录制 (MP4 和 LPCM) 的动态影像数据。

图片尺寸	帧率	动态影像格式
Y: 1920×1080	A: 59.94 fps	J: 隔行扫描录制 (MOV、LPCM)
R: 3840×2160	B: 50 fps	K: 隔行扫描录制 (MP4、LPCM)
Q: 4096×2160	C: 29.97 fps	P: 逐行扫描录制 (MP4、AAC)
	D: 25 fps	Q: 逐行扫描录制 (MOV、LPCM)
	E: 24 fps	R: 逐行扫描录制 (MP4、LPCM)
	F: 23.976 fps	

添加了以下拍摄菜单功能。

[降噪调整]

可以通过调整降噪设置来控制降噪效果和残像强度。

- 滑动 **iA/MANU** 开关切换到手动模式。

1 选择菜单。



: [摄像机设置] → [降噪调整]

2 触摸 / 调整设置。

- 朝负 (-) 方向调整设置会减弱降噪效果，从而减轻残像。请注意：这也会趋于增加噪点。
- 朝正 (+) 方向调整设置会增强降噪效果，从而减轻噪点。请注意：这可能也会导致残像出现更频繁。

3 触摸 [退出] 可以退出菜单屏幕。

Geachte klant

Upgraden van de firmware van de HC-X1000

Door versie 1.20 van de firmware zijn de volgende functies toegevoegd.

Lees deze folder samen met de "Beknopte gebruiksaanwijzing" van dit toestel.

Om de firmware-versie te controleren, selecteert u de volgende menu-items van dit toestel:

( : [OVERIGE FUNCT] → [SYSTEEMINFO])

Is uw versie ouder dan Ver.1.20. voer dan een update uit-

Om de firmware van dit toestel te updaten, kopieert u het bestand voor het updaten naar een SD-kaart, steekt u deze in kaartslot 1 en selecteert u de volgende menu-items:

( : [OVERIGE FUNCT] → [UPDATE])

Controleer onderstaande website voor de meest recente update-informatie.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Deze site is alleen in het Engels.)

Er zijn extra opnameformaten toegevoegd.

Opnamewijze en overdrachtsnelheid:

[MOV(LPCM)]:

[C4K/24p 100M]; Gemiddeld 100 Mbps (VBR)

(Als [SYSTEEM FREQ] op [50Hz(PAL)] gezet is)

[4K/50p 150M]; Gemiddeld 150 Mbps (VBR)

[4K/25p 100M]; Gemiddeld 100 Mbps (VBR)

[FHD/50i 50M]; Gemiddeld 50 Mbps (VBR)

(Als [SYSTEEM FREQ] op [59.94Hz(NTSC)] gezet is)

[4K/60p 150M]; Gemiddeld 150 Mbps (VBR)

[4K/30p 100M]/[4K/24p 100M]; Gemiddeld 100 Mbps (VBR)

[FHD/60i 50M]; Gemiddeld 50 Mbps (VBR)

[MP4(LPCM)]:

(Als [SYSTEEM FREQ] op [50Hz(PAL)] gezet is)

[FHD/50i 50M]; Gemiddeld 50 Mbps (VBR)

(Als [SYSTEEM FREQ] op [59.94Hz(NTSC)] gezet is)

[FHD/60i 50M]; Gemiddeld 50 Mbps (VBR)

Till dig som kund

Om uppgradering av den fasta programvaran för HC-X1000

Följande funktioner lades till i version 1.20 av den fasta programvaran.

Läs den här broschyren tillsammans med den "Grundläggande bruksanvisning" för den här apparaten.

För att kontrollera den fasta programvarans version väljer du följande menyalternativ i den här apparaten:

( [ÖVRIGA FUNK] → [SYSTEMINFORMATION])

Uppdatera om du har en lägre version än 1.20.

För att uppdatera den här apparatens fasta programvara kopierar du uppdateringsfilen till ett SD-kort, sätter i det i kortfack 1 och väljer följande menyalternativ:

( [ÖVRIGA FUNK] → [UPPDATERA])

Kontrollera supportwebbplatsen nedan för att hitta den senaste uppdateringsinformationen.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Den här webbplatsen finns bara på engelska.)

Fler inspelningsformat har lagts till.

Inspelningsläge och överföringshastighet:

[MOV(LPCM)];

[C4K/24p 100M]; Genomsnittligt 100 Mbps (VBR)

(När [SYSTEM FREKV.] är inställt på [50Hz(PAL)])

[4K/50p 150M]; Genomsnittligt 150 Mbps (VBR)

[4K/25p 100M]; Genomsnittligt 100 Mbps (VBR)

[FHD/50i 50M]; Genomsnittligt 50 Mbps (VBR)

(När [SYSTEM FREKV.] är inställt på [59.94Hz(NTSC)])

[4K/60p 150M]; Genomsnittligt 150 Mbps (VBR)

[4K/30p 100M]/[4K/24p 100M]; Genomsnittligt 100 Mbps (VBR)

[FHD/60i 50M]; Genomsnittligt 50 Mbps (VBR)

[MP4(LPCM)];

(När [SYSTEM FREKV.] är inställt på [50Hz(PAL)])

[FHD/50i 50M]; Genomsnittligt 50 Mbps (VBR)

(När [SYSTEM FREKV.] är inställt på [59.94Hz(NTSC)])

[FHD/60i 50M]; Genomsnittligt 50 Mbps (VBR)

Szanowny Kliencie

Informacje dotyczące aktualizacji oprogramowania sprzętowego HC-X1000

Do wersji 1.20 oprogramowania sprzętowego dodano następujące funkcje.

Prosimy zapoznać się z niniejszą ulotką korzystając jednocześnie ze "Skrócona instrukcja obsługi" tego urządzenia.

Aby sprawdzić wersję oprogramowania sprzętowego, należy wybrać następujące pozycje menu urządzenia:

( MENU : [INNE FUNKCJE] → [INFORMACJE O SYSTEMIE])

Jeśli użytkowana wersja jest wcześniejsza niż Wer.1.20, należy przeprowadzić aktualizację.

Aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe tego urządzenia, należy skopiować plik aktualizacyjny na kartę SD, włożyć kartę do gniazda 1 i wybrać następujące pozycje menu:

( MENU : [INNE FUNKCJE] → [AKTUALIZACJA])

Najnowsze informacje na temat aktualizacji można znaleźć na poniższej stronie wsparcia.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Serwis jest dostępny wyłącznie w języku angielskim.)

Wprowadzono dodatkowe formaty rejestracji.

Tryby nagrywania i prędkość przesyłania danych:

[MOV(LPCM)];

[C4K/24p 100M]; Przeciętnie 100 Mb/ps (VBR)

(Jeśli [SYSTEM CZĘST.] ustawiono na [50Hz(PAL)])

[4K/50p 150M]; Przeciętnie 150 Mbps (VBR)

[4K/25p 100M]; Przeciętnie 100 Mbps (VBR)

[FHD/50i 50M]; Przeciętnie 50 Mbps (VBR)

(Jeśli [SYSTEM CZĘST.] ustawiono na [59.94Hz(NTSC)])

[4K/60p 150M]; Przeciętnie 150 Mb/ps (VBR)

[4K/30p 100M]/[4K/24p 100M]; Przeciętnie 100 Mb/ps (VBR)

[FHD/60i 50M]; Przeciętnie 50 Mbps (VBR)

[MP4(LPCM)];

(Jeśli [SYSTEM CZĘST.] ustawiono na [50Hz(PAL)])

[FHD/50i 50M]; Przeciętnie 50 Mbps (VBR)

(Jeśli [SYSTEM CZĘST.] ustawiono na [59.94Hz(NTSC)])

[FHD/60i 50M]; Przeciętnie 50 Mbps (VBR)

Vážený zákazníku

O upgradu firmwaru HC-X1000

Do verze 1.20 firmwaru byly přidány následující funkce.

Přečtěte si tento leták spolu se "Základní Návod k použití" pro toto zařízení.

Pokud chcete zkontovalovat verzi firmwaru, vyberte z menu tohoto zařízení následující položky:

( : [OSTATNÍ FUNKCE] → [SYSTÉMOVÉ INFORMACE])

Pokud je verze vašeho firmwaru starší než 1.20, proveďte aktualizaci.

Pokud chcete provést aktualizaci firmwaru tohoto zařízení, zkopírujte soubor pro aktualizaci na kartu SD, vložte kartu do zásuvky pro kartu 1 a vyberte následující položky menu:

( : [OSTATNÍ FUNKCE] → [AKTUALIZOVAT])

Nejnovější informace o aktualizaci naleznete na níže uvedené internetové stránce podpory.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Tato stránka je k dispozici pouze v anglickém jazyce.)

Byly přidány další formáty záznamu.

Režim záznamu a přenosová rychlosť:

[MOV(LPCM)]:

[C4K/24p 100M]; Průměrně 100 Mbps (VBR)

(Při nastavení [SYST. FREKV] na [50Hz(PAL)])

[4K/50p 150M]; Průměrně 150 Mbps (VBR)

[4K/25p 100M]; Průměrně 100 Mbps (VBR)

[FHD/50i 50M]; Průměrně 50 Mbps (VBR)

(Při nastavení [SYST. FREKV] na [59.94Hz(NTSC)])

[4K/60p 150M]; Průměrně 150 Mbps (VBR)

[4K/30p 100M]/[4K/24p 100M]; Průměrně 100 Mbps (VBR)

[FHD/60i 50M]; Průměrně 50 Mbps (VBR)

[MP4(LPCM)]:

(Při nastavení [SYST. FREKV] na [50Hz(PAL)])

[FHD/50i 50M]; Průměrně 50 Mbps (VBR)

(Při nastavení [SYST. FREKV] na [59.94Hz(NTSC)])

[FHD/60i 50M]; Průměrně 50 Mbps (VBR)

Kedves Vásárlónk!

Tudnivalók a HC-X1000 firmware frissítéséről

A firmware 1.20 verziójával az alábbi funkciók kerültek hozzáadásra.

Kérjük, hogy a készülékhez tartozó "Kezelési utasítás kezdőknek" mellett olvassa ezt a tájékoztatót is.

A firmware verzió ellenőrzéséhez válassza ki a készülék alábbi menüpontjait:

( MENU : [EGYÉB BEÁLL.] → [RENDSZERINFORMÁCIÓ])

Végezzen frissítést, ha Önnel az 1.20 verzióról korábbi található.

A készüléken telepített firmware frissítéséhez másolja át a frissítő fájlt SD-kártyára, helyezze be a kártyát az 1. kártyanyakládba, majd válassza ki az alábbi menüpontokat:

( MENU : [EGYÉB BEÁLL.] → [FRISSÍTÉS])

A legújabb frissítési információkat nézze meg az alábbi támogatási weboldalon.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Ez az oldal csak angol nyelvű.)

További rögzítési formátumok kerültek hozzáadásra.

Felvételi mód és adatátviteli sebesség:

[MOV(LPCM)]:

[C4K/24p 100M]; Átlag 100 Mbps (VBR)

(Amikor a [RENDSZ FREK] beállítása [50Hz(PAL)])

[4K/50p 150M]; Átlag 150 Mbps (VBR)

[4K/25p 100M]; Átlag 100 Mbps (VBR)

[FHD/50i 50M]; Átlag 50 Mbps (VBR)

(Amikor a [RENDSZ FREK] beállítása [59.94Hz(NTSC)])

[4K/60p 150M]; Átlag 150 Mbps (VBR)

[4K/30p 100M]/[4K/24p 100M]; Átlag 100 Mbps (VBR)

[FHD/60i 50M]; Átlag 50 Mbps (VBR)

[MP4(LPCM)]:

(Amikor a [RENDSZ FREK] beállítása [50Hz(PAL)])

[FHD/50i 50M]; Átlag 50 Mbps (VBR)

(Amikor a [RENDSZ FREK] beállítása [59.94Hz(NTSC)])

[FHD/60i 50M]; Átlag 50 Mbps (VBR)

Шановний клієнте!

Про оновлення мікропрограми HC-X1000

Порівняно з версією 1.20 мікропрограми було додано наведені нижче функції.

Прочитайте цей документ разом з "Основні інструкція з експлуатації" до цього пристроя.

Щоб переглянути версію мікропрограми, виберіть наведені нижче пункти меню цього пристроя.

 : [ПРОЧ. ФУНКЦ.] → [ВЕРСИЯ ПРОШИВКИ])

Оновіть версію, якщо вона старіша, ніж версія 1.20.

Щоб оновити мікропрограму цього пристроя, скопіюйте файл оновлення мікропрограми на картку SD, вставте її в гніздо карти пам'яті 1 і виберіть наведені нижче пункти меню.

 : [ПРОЧ. ФУНКЦ.] → [ОБНОВЛЕНИЕ.])

Щоб отримати найновішу інформацію про оновлення, відвідайте наведений нижче сайт підтримки.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html
(цей сайт доступний лише англійською мовою.)

Було додано додаткові формати запису.

Режим запису й швидкість передачі даних:

[MOV(LPCM)];

Функція [C4K/24p 100M]; У середньому 100 Мбіт/с (VBR)

(Якщо в налаштуваннях [Систем.Частота] встановлено значення [50Гц(PAL)])

Функція [4K/50p 150M]; У середньому 150 Мбіт/с (VBR)

Функція [4K/25p 100M]; У середньому 100 Мбіт/с (VBR)

Функція [FHD/50i 50M]; У середньому 50 Мбіт/с (VBR)

(Якщо в налаштуваннях [Систем.Частота] встановлено значення [59.94Гц(NTSC)])

Функція [4K/60p 150M]; У середньому 150 Мбіт/с (VBR)

Функція [4K/30p 100M]/[4K/24p 100M]; У середньому 100 Мбіт/с (VBR)

Функція [FHD/60i 50M]; У середньому 50 Мбіт/с (VBR)

[MP4(LPCM)];

(Якщо в налаштуваннях [Систем.Частота] встановлено значення [50Гц(PAL)])

Функція [FHD/50i 50M]; У середньому 50 Мбіт/с (VBR)

(Якщо в налаштуваннях [Систем.Частота] встановлено значення [59.94Гц(NTSC)])

Функція [FHD/60i 50M]; У середньому 50 Мбіт/с (VBR)